РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 30 ноември 2009 година

за изменение на Решение 2006/326/ЕО с цел създаване на процедура за прилагане на член 5, параграф 2 от Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно връчването на съдебни и извънсъдебни документи по граждански и търговски дела

(2009/943/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 61, буква в) във връзка с член 300, параграф 2, първа алинея, първо изречение и член 300, параграф 3, първа алинея от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент [1],

като има предвид, че:

(1) Прилагането на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1393/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 г. относно връчване в държавите-членки на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела („връчване на документи") [2] бе разширено, за да обхване Дания в съответствие с член 3, параграф 2 от Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно връчването на съдебни и извънсъдебни документи по граждански и търговски дела [3] (наричано по-долу „споразумението"), сключено с Решение 2006/326/ЕО на Съвета [4].

(2) Член 5, параграф 2 от споразумението предвижда, че Дания ще се въздържа от сключване на международни споразумения, чиито клаузи биха могли да засегнат или да изменят обхвата на Регламент (ЕО) № 1393/2007, освен ако това не стане със съгласието на Общността и не са взети задоволителни мерки по отношение на връзката между това споразумение и съответното международно споразумение.

(3) Нито споразумението с Дания, нито Решение 2006/326/ЕО уреждат по какъв начин Общността следва да изрази съгласието си за сключването на съответното международно споразумение от страна на Дания.

(4) Ето защо е необходимо да се установи процедура за прилагане на член 5, параграф 2 от споразумението. Подобна процедура следва да осигури бързото вземане на решения за изразяване на съгласието на Общността.

(5) Когато бъде информирана от Дания за намерението ѝ да сключи международно споразумение, Комисията следва да прецени съвместимостта на това споразумение с Регламент (ЕО) № 1393/2007, в това число със законодателството на Общността, което засяга този регламент, и при необходимост да предвиди съответни мерки. Тъй като целта е да се постигне еднообразно прилагане на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1393/2007 във всички държави-членки и в Дания, Комисията следва да се увери, че Дания няма да сключи дадено международно споразумение, ако това би засегнало условията, при които самата Общност би се присъединила към въпросното споразумение или в зависимост от случая, би разрешила на държавите-членки да се присъединят към него в интерес на Общността. Ако Общността вече е страна по въпросното споразумение или ако Общността е разрешила на държавите-членки да станат страна по него в интерес на Общността, Комисията следва да изготви оценка от по-ограничено естество с цел да се увери, че Дания предлага да се присъедини към международното споразумение при същите условия като Общността или в зависимост от случая, като държавите-членки, получили разрешение от Общността за тази цел.

(6) Решение 2006/326/ЕО следва да бъде съответно изменено, за да се предвиди подобна процедура.

(7) В съответствие с член 3 от Протокола относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, Обединеното кралство и Ирландия участват в приемането и прилагането на настоящото решение.

(8) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, Дания не участва в приемането на настоящото решение, не е обвързана от него, нито от неговото прилагане,

[1] Становище от 24 ноември 2009 г. (все още непубликувано в Официален вестник).
[2] ОВ L 324, 10.12.2007 г., стр. 79.
[3] ОВ L 300, 17.11.2005 г., стр. 55.
[4] ОВ L 120, 5.5.2006 г., стр. 23.

РЕШИ:

Член единствен

В Решение 2006/326/ЕО се вмъкват следните членове:

„*Член 1а*

1. За целите на прилагането на член 5, параграф 2 от споразумението Комисията преценява, преди да вземе решение за изразяване на съгласието на Общността, дали международното споразумение, което Дания предвижда да сключи, не засяга ефективността на споразумението и не накърнява правилното функциониране на системата, установена от това споразумение.

2. Комисията взема мотивирано решение в рамките на 90 дни след като бъде уведомена от страна на Дания за намерението ѝ да сключи въпросното международно споразумение.

Ако въпросното международно споразумение отговаря на условията, посочени в параграф 1, взетото от Комисията решение изразява съгласието на Общността в съответствие с член 5, параграф 2 от споразумението.

Член 1б

Комисията уведомява държавите-членки за международните споразумения, които Дания е получила разрешение да сключи в съответствие с член 1а.“

Съставено в Брюксел на 30 ноември 2009 година.

За Съвета

Председател

B. ASK